

РЕШЕНИЕ 2003/582/ОВППС НА СЪВЕТА

от 21 юли 2003 година

относно сключване на споразумение между Европейския съюз и Руската федерация относно участието на тази държава в Полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 24,

като взе предвид препоръката на председателството,

като има предвид, че:

(1) Съвместно действие 2002/210/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз¹, прието от Съвета на 11 март 2002 г. и Съвместни действия 2003/141/ОВППС от 27 февруари 2003 г.² и 2003/188/ОВППС от 17 март 2003 г.³ за изменение на Съвместно действие 2002/210/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз.

(2) По силата на член 8, параграф 3 от Съвместно действие 2002/210/ОВППС, правилата за участие на трети държави в ПМЕС се уточняват със споразумение, съгласно член 24 от Договора за Европейския съюз.

(3) В изпълнение на решението на Съвета от 14 октомври 2002 г., с което бе разрешено на председателството да започне преговори, председателството договори споразумение с Руската федерация за участието ѝ в ПМЕС.

(4) Европейският съюз и Руската федерация се договориха, че текстът на споразумението ще бъде приложен към размяната на писма и че споразумението ще се прилага временно, считано от датата на подписването, докато влезе в сила.

(5) Размяната на писма се подписва и споразумението се одобрява от името на Европейския съюз.

РЕШИ:

Член 1

Европейският съюз одобрява размяната на писма и споразумението между Европейския съюз и Руската федерация, фигуриращо в приложението, относно участието на тази държава в Полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина. Текстове на размяната на писма и на споразумението се прилагат към настоящото решение.

¹ ОВ L 70, 14.3.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 53, 28.2.2003 г., стр. 63.

³ ОВ L 73, 19.3.2003 г., стр. 9.

Член 2

1. Председателят на Съвета посочва лицето (лицата), упълномощено да подпише споразумението от името на Европейския съюз.

2. Председателят на Съвета е упълномощен да извърши нотификацията, посочена в размяната на писма.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила от деня на неговото публикуване.

Съставено в Брюксел на 21 юли 2003 година.

За Съвета:

Председател

F. FRATTINI